

700 | LGG | 62037990

700 - 62037990

Shipper's Name and Address <b>MACHNATKA SP Z.O.O MACHNATKA-PARCELA 40 BLEDOW POLAND PH: FX:</b>		Shipper's Account Number		NOT NEGOTIABLE <b>CHALLENGE AIRLINE IL ltd BEN GURION AIR PORT ISRAEL</b>	
Consignee's Name and Address <b>BLUE WHITE BLUEBERRIES AGRICULTURAL MEVO HARON MEVO HORON ISRAEL PH: FX:</b>		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.	
Issuing Carrier's Agent Name and City		Accounting Information <b>ORIAN SH.M. LTD Ha`Maayan 27 ST. MODI IN MACCABIM-REUT MODI'IN ISRAEL PH:+972-52-6956527 FX:</b>			
Agent's IATA Code		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing <b>LIEGE</b>				Reference Number	
To By First Carrier Routing and Destination <b>TLV Challenge Airlines</b>				Optional Shipping Information	
Requested Flight/Date <b>ICL908 04/08/25</b>				Declared Value for Customs <b>NCV</b>	
Airport of Destination <b>BEN GURION</b>				Declared Value for Carriage <b>NVD</b>	
Amount of Insurance <b>NIL</b>				INSURANCE - if carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".	
Handling Information <b>Cool storage +2°C to +8°C</b>					
SCI					
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate / Charge
8	4059.00K		Commodity Item No.	4059.00	2.65
					Total
					10756.35
Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume) <b>PERISHABLE 8*(100.00*120.00*200.00)CM</b>					
8	4059.00				10756.35
Prepaid		Weight Charge		Collect	
		Valuation Charge		Other Charges	
		10756.35		<b>AS AGREED</b>	
		Tax			
		Total Other Charges Due Agent			
		Total Other Charges Due Carrier			
<b>AS AGREED</b>					
Total Prepaid		Total Collect		Signature of Shipper or his Agent	
0.00		10756.35			
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		03/08/25 LIEGE EDEN HAMAMI	
				Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent	
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges	

700 - 62037990



**רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוואי**  
**Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles**

Import Permit No. **15369** : רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** : תוקף:

**Permission Is Hereby Granted To:** AGRICULTURAL BLUE WHITE BLUEBERRIES COOPERATIVE  
SOCIETY LTD  
MEVO HORON  
B.N\ID: 570067397

**To Import From:** Poland

**From Exporter:** Various Suppliers

**For The Following Material:** ***Vaccinium (Blueberry)***, Fresh Fruits for Consumption

**The Material Must Be Of:** Poland Origin

**Quantity:** Unlimited

The consignment is subject to the requirements set out in the Plant Import Regulations and to the following conditions:

1. Submission of a Phytosanitary Certificate (international model) confirming origin of the plant material.
2. Additional Declarations in the Phytosanitary Certificate:

The consignment have been officially inspected prior to shipment, according to the International Standard on Phytosanitary Measure ISPM31, at a confidence level of 95% and detection level of 0.5%, and found free from: *Diaporthe vaccinii*, *Taxonus glabratus*.



**רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוואי**  
**Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles**

Import Permit No. **15369** : רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** : תוקף:

3. Other Conditions:

The consignment must be free from: leaves and plant residues.

Packing material must be new.

Each container must be marked with the following: country of origin, botanical name of the plants and quantity.

Each pallet of the consignment should be marked with a label stating: Approved for Israel.



*S.Zioni*

**Shlomit Zioni**

Director of the Plant Protection  
and Inspection Services



**רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוואי**  
**Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles**

Import Permit No. **15369** רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** תוקף:

4. The consignment must be free from soil and sand.



*S.Zioni*

**Shlomit Zioni**

Director of the Plant Protection  
and Inspection Services



Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+21+22 włącznie oraz 1-15 włącznie oraz  
including and including

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
To be completed on sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) <b>Machnatka Sp. z o.o.</b> <b>Machnatka-Parcela 40,</b> <b>05-620 Błędów</b> <b>NIP: 5732808649</b>					MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <b>CMR</b> <b>No 111526</b> Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) <b>Challenge Handling (B26)</b> <b>Rue St Exupery 26</b> <b>4460 Grace-Hollogne</b>					16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) <b>WPR0420T/WPR7275A</b> <b>TSL</b>									
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) <b>AGRICULTURAL BLUE WHITE BLUEBERRIES</b> <b>COOPERATIVE SOCIETY LTD</b> <b>YEFE NOF STREET P.O. BOX 400</b> <b>9976500 MEVE HORON, ISRAEL</b>					17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)									
VVF Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>MACHNATKA-PARCELA 01/08/2025, POLAND</b>					18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations									
5 Załączam dokumenty Documents attached														
6 Cechy i numery Marks and Nos		7 Ilość sztuk Number of packages		8 Sposób opakowania Method of packing		9 Rodzaj towaru Nature of the goods		10 Nr statystyczny Statistical number		11 Waga brutto w kg Gross weight in kg		12 Objętość w m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>		
8 pallets of blueberries 330 boxes per pallet x 1,5 kg (12*125 g)  <b>TOTAL WEIGHT: 3690kg</b>														
Klasa Class		Nr UN Number		GP PG		(ADR*)								
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions  <b>Temperatura transportu: 2 C</b>							19 Postanowienia specjalne Special agreements							
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid  Przewoźne							20 Do zapłaty To be paid by		Nadawca Sender		Waluta Currency		Odbiorca Consignee	
							Przewoźne Carriage							
							Bonifikaty Deductions							
							Saldo Balance							
							Dopłaty Supplem, charges							
							Koszty dodatkowe Miscellaneous +							
21 Wystawiono w Established in <b>MACHNATKA-PARCELA</b>							dnia on <b>01/08/2025</b>		15 Zapłata/Cash on delivery					
22 <b>Machnatka Sp. z o.o.</b> <b>Machnatka-Parcela 40,</b> <b>05-620 Błędów</b> <b>NIP: 5732808649</b> Podpis i stempel nadawcy Signature and stamp of the sender					23 Podpis i stempel przewoźnika Signature and stamp of the carrier					24 Przesyłkę otrzymano Goods received Miejscowość Place dnia on Podpis i stempel odbiorcy Signature and stamp of the consignee				

Wzór CMR/IRU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IRU/.



**Machnatka Sp. Zo.o.**  
Machnatka-Parcela 40 05-620 Błędów  
Polska / Poland  
VAT ID 5732808649  
EORI PL573280864900000

**COMMERCIAL IINVOICE N°**  
**FACTURA COMERCIAL N°**

25-01

<b>SOLD TO</b> <i>Vendido a</i>	Agricultural Blue White Blueberries Cooperative Society Ltd.
<b>ADDRESS</b> <i>Direccion</i>	Yefe Nof Street Post box 400 Post code 9976500 Mevo Horon ISRAEL

<b>Sales Terms</b> Terminos de Venta	Delivered Liege Airport
---	-------------------------

<b>PORT OF LOADING</b> <i>Puerto Embarque</i>	Liege Airport
<b>PORT OF DISCHARGE</b> <i>Puerto Destino</i>	ISRAEL

<b>SHIPMENT N°</b> <i>Embarque N°</i>	25-01
<b>DATE:</b>	19/07/2024

<b>QUANTITY</b> <i>Cantidad</i>	<b>DESCRIPTION</b> <i>Descripcion</i>	<b>UNIT PRICE EUR</b> <i>Precio Unitario</i>	<b>TOTAL EUR</b> <i>Valor Total</i>
2,640	BOXES OF FRESH BLUEBERRIES 12x125g NORTH BAY  Farm GAP 4063061053107  HS code 0810 4050	11.25	29,700.00
<b>2,640</b>		<b>TOTAL</b>	<b>€ 29,700.00</b>

<b>NET WT (KG)</b> <i>Peso Neto</i>	3690.00
--	---------

<b>GROSS WT (KG)</b> <i>Peso Bruto</i>	4059.00
---	---------

הצהרת יבואן בדבר יבוא מזון רגיליפי חוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ו – 2015

## 1639112 אישור קבלת הצהרה

תאריך הדפסה : 14/70/24	תאריך הצהרה: 14/70/24
---------------------------	--------------------------

### פרטי היבואן:

שם היבואן:	אוכמניות כחול לבן - אגודה שיתופית חקלאית בע"מ
מספר זיהוי יבואן:	570067397
מס' רישום יבואן:	15159
כתובת:	
טלפון:	054-6245334
פקס	
דוא"ל:	meshek32@gmail.com

### פרטי המזון:

שם המזון בעברית:	אוכמניות		
שם המזון באנגלית:	Fresh Blueberries		
שם מסחרי:			
צורות:			
ברקוד:			
שייכות לקבוצת מוצר:	פירות וירקות, עשבי-ים, אגוזים וזרעים פירות טריים		
ייעוד המזון:	אחר		
אריזות ומשקלים:	אחרת	125.00	גרם
	אחרת	1.50	ק"ג

### מאפיינים נוספים:

מאפיינים נוספים:	המזון אינו רגיש ובכלל זה: המוצר אינו דורש אחסנה או הובלה בקירור או בהקפאה, לפי החוק... המזון אינו שייך לאחד מסוגי המזון מן החי, המזון אינו שימורים בחומציות נמוכה, המזון אינו מזון לצרכים תזונתיים מיוחדים (לא כולל מזון המסומן "ללא גלuten"), המזון אינו תוספי תזונה או חומרי גלם לתוספי תזונה
------------------	---

### פרטי יצרן וספק:

שם יצרן:	MACHNATKA SP. Z O.O.
כתובת אתר היצור:	Machnatka-Parcela 40 05-620
מדינת ייצור:	פולין
עיר אתר ייצור:	Bledow

שם ספק:	MACHNATKA SP. Z O.O.
מדינת ספק	פולין

# התחייבות להצהרה מספר **1639112**:

לאחר שמילאתי את כל הפרטים הנדרשים לפי סעיף 76 לחוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ו-2015 (להלן - החוק), הנני מתחייב בזה כי –

(א)

1. הפרטים שמסרתי בהצהרה נכונים, והיא חלה לגבי כל המשלוחים העתידיים של המזון הרגיל המסוים שבהצהרה;
2. כל משלוח עתידי של המזון נושא ההצהרה יעמוד בדרישות חקיקת המזון, החלות בישראל על המזון בעת כניסתו לישראל, ובכפוף להוראות סעיף 90 לחוק;
3. המזונות שאיבא יאוחסנו עד להעברתם לשם מכירה במחסן הרשום בתעודת היבואן הרשום, ואחסונם יהיה באופן שבטיחותם ואיכותם יישמרו;
4. קיבלתי מהספק שסיפק את המזון התחייבות לעדכן אותי במקרה שיוודע לו על הודעה לציבור על פגם במזון (Recall) או על הוראה על הוצאת המזון מדרכי השיווק בדרכ של החזרה יזומה (Withdrawal);

(ב) המסמכים המפורטים בסעיף 97 לחוק והמובאים להלן הנם בידי:

- 1✓ אישור שייצור המזון מפוקח ע"י הגורם המוסמך לכך במדינת הייצור, שנתן אותו גורם מוסמך.
- 2✗ אישור שמתאפשר סחר חופשי במזון במדינת הייצור (free sale certificate), שנתן גורם המוסמך לתת אישור כאמור באותה מדינה.
- 3✗ תעודת בריאות (health certificate) שנתן גורם המוסמך לתת תעודה כאמור במדינת הייצור.
- 4✗ אישור כאמור בפסקאות (2) או (3) אף אם כינויו שונה, שנתן גורם מוסמך כאמור באותן פסקאות.
- 5✗ אישור כאמור להנחת דעתו של המנהל המעיד כי ייצור המזון נעשה בתנאי ייצור נאותים במדינת הייצור

\*יבואן שאינו יחיד -

אני גלעד יצחקי, נושא משרה מנהל יבוא בתאגיד מס' רישום יבואן 15159 ומורשה חתימה בו, מאשר בעצמי את פרטי ההצהרה מספר **1639112** מתאריך:

14/70/24 וההתחייבות הכלולה בה כפי שמלאתי בטופס זה.

הדבקת תוויות במחסן היבואן: לאחייב סימון בעברית: לאלהצהרה זו שולמה אגרה בסך 00.384 ש"ח מספר: 0893453 שובר מספר: 84043711 מתאריך: 14/70/24 הצהרה מספר

**1639112**

טל 64739 תל אביב, 12רח' הארבעה Tel 03-6270100 64739 03-6270100 Haarbaa St. 12 Tel-Aviv , 64739  
פקס 61203 תל אביב 20301 ת.ד. 03-5619549 Fax 61203 Tel-Aviv 20301 P.O.B.  
ישראל Israel